Tiranë, 09.12.2022

KALLËZIM

Kallëzues: Adriatik Xhek Doçi, lindur në Bruç dhe banues në Tiranë, në Rrugën "Selaudin Zorba", pas Fakultetit të Mjekësisë, i datëlindjes 13.07.1984, me numër ID: I40713058N, me numër kontakti: 069 60 60 423

Objekti: Kallëzim i veprës penale të shpërdorimit të detyrës, veprimet që pengojnë zbulimin e të vërtetës etj...

Baza Ligjore: Nenet 25, 248, 301,309 dhe 313 të Kodit Penal

Drejtuar: Struktura e Posaçme Kundër Korrupsionit
Z. Arben Kraja

Për dijeni: Inspektoriati i Lartë i Drejtësisë
Z. Artur Metani

Këshilli i Lartë i Prokurorisë
Z. Alfred Balla

Këshillit të Lartë Gyqësor
Znj. Naureda Llagami

Të Nderuar!

Kallëzuesi është subjekt fizik, në këtë akt është me cilësinë e kundërshtuesit.

I kallëzuari është punonjës shumë i rëndësishëm por me veprime te paligjshme në shpërdorim të detyrës, me dashje në mënyrë të qëllimshme, ka filluar hetime dhe veprime që pengojnë zbulimin e të vertetës dhe që përbëjnë kryerjen e disa veprave penale shoqërisht të rrezikshme. Ndaj për të kallëzuarin kërkojmë fillimin e ndjekjes penale.

Nisur nga sa do të parashtrojmë ndaj të kallezuarit, duhet të fillojë ndjekja penale.

Rrethanat e çështjes

Bashkia Elbasan më datë 04.07.2014, ka parqitur pranë Ministrisë së Mjedisit për zgjidhje të koncesionit me Partneret Publik Privat, për trajtimin e mbetjeve urbane. Sipas kërkesës së depozituar, Bashkia Elbasan ka propozuar ndërtimin e një impianti për shfrytëzimin e mbetjeve urbane dhe për prodhimin e energjisë.

Bazuar në ligjin"Për Koncesionet - Partneriteti Publik Privat", është rregjistruar në Qendrën Kombëare të Biznesit, në datë 14 korrik 2014, shoqëria "Albtek Energy". Është kërkuar si emergjente për fillimin e një procedure të tillë koncesionare dhe për të siguruar mbështetjen financiare për realizimin e këtij projekti. Në rrethana të tilla, në datën 11.08.2014, Shoqëria "Albtek Energy" shpk, ka paraqitur në Ministrinë e Mjedisit një kërkesë për shprehje interesi për koncensione. Në këtë kërkesë, shoqëria ka shprehur interesin dhe ka propozuar projektin Koncensionar / Parteneritet Publik-Privat, për ndërtimin e impiantit të përpunimit, trajtimit dhe eliminimit të mbetjeve urbane për qytetin e Elbasanit.

Në shprehjen e interesit është parashikuar nga shoqëria e mësipërme se vlera e investimit është 22.000.000 (njëzetë e dy milionë) euro. Bashkëlidhur kërkesës është dorëzuar edhe një projekt paraprak teknik, që shoqëria ka menduar të realizojë.

Këshilli Bashkiak i qytetit të Elbasanit, me vendimin nr. 70, datë 18.09.2014, ka vendosur të shpallë emergjencën mjedisore në fushën e menaxhimit të integruar të

mbetjeve urbane të qytetit të Elbasanit. Vendimi i Këshillit Bashkiak është dërguar në Ministrinë e Mjedisit.

Në permbajtje të vendimit midis të tjerave përshkruhet se ..."*Këshilli Bashkiak i është referuar situatës problematike të krijuar si pjesë e mungesës së vend-depozitimit të përshtatshme për grumbullimin e mbetejve urbane të qytetit të Elbasanit. Vendimi i datës 5.2.2015 i Komitetit të Menaxhimit të Integruar të mbetjeve* "për shpalljen e emergjencës mjedisore në territorin e Republikës së Shqipërisë dhe marrjen e masave të nevojshme për rehabilitimin e cilësisë të mjedisit" me prozim të Kryetarit të Bashkisë Elbasan vendosi :

- *Të shpallë emergjencën mjedisore në fushën e menaxhimit të integruar te mbetjeve në qytetin e Elbasanit.*

Me urdhërin nr.1933 datë 14.10.2014 të Ministrit të Mjedisit është urdhëruar ngritja e komisionit për dhënien e koncesionit me objekt: "*Ndërtimin dhe Administrimin e Impianitit të Trajtimit të Mbetjeve Urbane në qytetin e Elbasanit për prodhim energjie*".

Në datën 24.10.2014, shoqëria "Albtek Energy" ka paraqitur pranë Komisionit të dhënies së koncesioneve dokumentacionin teknik. Ministria e Mjedisit me shkresë të datës 31.10.2014, ka paraqitur në Ministrinë e Financave kërkesën për miratimin paraprak.

Në këtë shkresë, Ministria e Mjedisit shpjegon se ka filluar procedurat e dhenies me Koncesion Partneritetit Publik Privat. Ministria e Financës me shkresë datë 7.11.2014 i përgjigjet Ministrisë te Mjedisit se ajo nuk mund të shprehet në këtë praktikë, për sa kohë që nuk janë plotësuar kushtet dhe kriteret për dokumentacionin përkatës.

Me shkresën datë 4.11.2014, Shoqëria "Albtek Energy", ka protokolluar në Ministrinë e Mjedisit datë 4.11.2014, ku përshkruhet se është depozituar nga shoqëria studimi i fizibilitetit për projektin e ndërtimit të impiantit për mbetjet në qytetin e Elbasanit. Sipas studimit të fizibilitetit të ndodhur në dosje, vlera e përgjithshme e investimit rezulton në shumën 21.600.000 (njëzetë e një milione gjashtëqind mijë) Euro, më e lartë nga vlera 20.000.000 (njëzetë milionë) Euro e e paraqitur nga propozuesi "Albtek Energy" në ofertën financiare të rishikuar e të depozituar në datën 24.10.2014.

Në datë 27.11.2014 shoqëria i ka paraqitur Ministrisë së Mjedisit tabelën me vlerën përfundimtare të investimit, ku në shkresën përcjellëse është përshkruar se: *Në vazhdimesi të diskutimeve si dhe sqarimeve të dhena në Ministrinë e Mjedisit, po ju dergojmë tabelën e saktë të vlerës së investimit në vlerën 21.661.000 Euro, siç është parashikuar edhe në Studimin e fizibilitetit të Ministrisë së Mjedisit.* Në këtë shkresë është përshkruar gjithashtu se vlera e investimit paraqitur në tabelën bashkelidhur, është pa TVSH.

Në datën 11.11.2014 është zhvilluar mbledhja e komisionit për dhënien e koncesionit, është analizuar me kujdes studimi i fizibilitetit nga shoqëria si propozuese, i propozimit të pa kërkuar për procedurën e koncesionit.

Në këtë mbledhje, komisioni i dhënies së koncesionit ka vendosur "*Ti propozojë Ministrit të Mjedisit Z. Lefter Koka, që së bashku me Ministrin për Zhvillimin Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes* ***Z. Arben Ahmetaj*** *të hartojnë një projekt vendim për mënyrën e përzgjedhjes së "Koncesion i Përzier"* sipas procedurës me "**Negocim pa Shpallje paraprake të njoftimit të kontratës**" me subjektin "Albtek Energy" mbështetur në pikën 3 të Nenit 22 të ligjit 125/2013 për Koncesionet dhe PPP dhe në pikën 3 të nenit 33 të ligjit për prokurimet publike si dhe formën BOT të koncesionit me afatin prej 15 vite të tij.

Ministria e Mjedisit ka përgatitur një projekt vendim për Këshillin e Ministrave dhe me shkresën e datës 11.11.2014 e ka dërguar këtë projekt-vendim për Miratim në disa institucione midis të cilave edhe në Ministrinë e Financave si dhe Ministrinë e Zhvillimit Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes.

Në datë 14.11.2014 me shkresën Nr. 7975/1, Prot. Ministri i Zhvillimit Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes Z. Arben Ahmetaj shprehet parimisht dakort per Mendim për projektvendimin "Për përcaktimin e autoritetit kontraktues, përkatësisht Ministrinë e Mjedisit, për dhënien me Koncesion PPP të ndërtimit të Impiantit të Trajtimit të Mbetjeve Urbane të Qarkut Elbasan, për prodhimin e Energjise Elektrike", në procedurën përzgjedhëse me negocim pa shpallje paraprake të njoftimit të kontratës që i jepet shoqeris "Albtek Energy"

Në datë 16.12.2014, në të një njëjtën ditë me dorëzimin e ofertës, është zhvilluar mbledhja e komisionit për dhënien me koncesion në prani të përfaqësuesve të shoqërisë "Albtek Energy" për negocimin e kontratës Koncesionare. Në këtë mbledhje janë prezantuar si përfaqësues të shoqërisë shtetësja Stela Gugallja, Klodian Zoto dhe Denisa Tollkuci, për të cilët nuk ka ndonjë dokument në lidhje me rolin e tyre në Shoqërinë "Albtek Energy".

Në datë 16.12.2014 është diskutuar draft kontrata nen për nen. Po në datën 16.12.2014 është nënshkruar kontrata midis Ministrit të Mjedisit Z. Lefter Koka dhe shoqërisë "Albtek Energy" përfaqësuar nga Znj. Stela Gugallja.

Ministria e Mjedisit me shkresën nr.11902 prot datë 17.12.2014 ka dërguar Këshillit të Ministrave për Shqyrtim dhe Miratim projektvendimin për dhënien e miratimit për sigurimin e financimit të nevojshëm të kontratës së Koncesionit me VKM nr. 907 / 2014 Këshilli Ministrave ka vendosur "Dhënien e miratimit për sigurimin e finacimit të nevojshëm të kontratës së koncesionit për trajtimin e mbetjeve Urbane të Qarkut Elbasan dhe Prodhimin e Energjisë Elektrike, sipas aneksit B, të kësaj kontrate që i bashkëngjitet këtij vendimi.

Veprat Penale Objekt i Kallëzimit

Nga ana e shtetasëve Klodian Braho dhe Ened Nakuçi të dy në cilësinë e prokurorit të çështjes pranë Prokurorisë së Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar Tiranë kanë kryer veprime të kundërligjshme duke konsumuar elemente të figurës të disa veprave penale që vijojnë:

1. Shpërdorim të detyrës të kryer në bashkëpunim, parashikuar si vepër penale në Nenin 25 dhe 248 të Kodit Penal. citoj – *"Kryerja ose moskryerja me dashje e veprimeve a e mosveprimeve në kundërshtim me ligjin, që përbën mospërmbushje të rregullt të detyrës, nga personi që ushtron funksione publike, kur i kanë sjellë atij ose personave të tjerë përfitime materiale ose jomateriale të padrejta a kanë dëmtuar interesat e ligjshëm të shtetit, të shtetasve dhe të personave të tjerë juridikë, nëse nuk përbën vepër tjetër penale, dënohet me burgim deri në shtatë vjet."*

2. Veprimet që pengojnë zbulimin e të vertetës e parashikuar si vepër penale në Nenin 301 të Kodit Penal, citoj *"Kryerja e veprimeve për të ndryshuar vendin e kryerjes së veprës penale duke prishur, ndryshuar apo fshirë gjurmët e saj ose duke lëvizur, fshehur, asgjësuar, vjedhur, falsifikuar një send apo një dokument me qëllim për të vështirësuar dhe penguar zbulimin e veprës penale dhe të autorit të saj, dënohet me gjobë ose me burgim gjer në tre vjet".*

3. Neni 313/a i Kodit Penal përcakton se *"Zhdukja ose humbja me çdo mënyrë e fashikullit të hetimit ose të gjykimit, si dhe heqja prej tyre e dokumenteve, shkresave ose të dhënave të tjera që ndodhen të bashkuara me to, kur ka sjellë pasoja të rënda në dëm të interesave të shtetasve ose të shtetit, dënohet me gjobë ose me burgim gjer në pesë vjet."*

4. Neni 313/b pika 3 i Kodit Penal përcakton se: *"Dhënia ose publikimi me çfarëdo lloj forme, në kundërshtim me ligjin e të dhënave me karakter konfidencial Pika 3 "Kur kjo vepër kryhet nga njëri prej personave që kanë përgjegjësinë për të ruajtur karakterin e klasifikuar dhe konfidencial të të dhënave, dënohet me gjobë ose me burgim deri në tre vjet dhe, kur nga kryerja e kësaj vepre kanë ardhur pasoja të rënda për shëndetin e tyre, me burgim nga dy deri në pesë vjet."*

Motivi ligjor i kallëzimit

Shtetasit Klodian Braho dhe Ened Nakuçi, ndaj të cilëve është bërë kallëzimi, me dashje me veprime konkrete dhe në bashkëpunim kanë shpërdoruar detyrën.

Vendimet e marra si, marrja në cilesinë e të pandehurit të të gjithë personave mbi të cilët, rëndon masa e sigurisë personale "Arrest ne Burg", vepra për të cilën ata akuzohen, dhe janë duke vuajtur arrestin në kushtet e paraburgimit, sipas akuzës të ngritur nga Struktura e Posaçme Anti-Korupsion, janë vendime të marra mbi dyshimin e arsyeshëm. Ndryshe nga sa parashtron akuza, të gjitha vendimet e marra nga të dy të kallezuarit janë marrë në dhunim të të drejtave të përcaktuara në KEDNJ-es dhe në kundërshtim me ligjin dhe për këtë shkak edhe elementët e anës

objektive të shpërdorimit të detyrës në bashkëpunim, veprime që me veprimet apo mos veprimet po pengojnë zbulimin e të vertetës.

Rrethanat e përshkruara për procedimin Penal Nr. 277 viti 2020, përbëjnë fakt të kundërligjshëm dhe cënim të marrëdhënieve të mbrojtura nga Kodi Penal, duke përfaqësuar edhe shkakun e kallëzimit. Kundërligjshmëria e faktit dhe cënimi i të drejtës gjejnë mbrojtje nga baza ligjore e kallëzimit, nenet 248 e 25 si dhe neni 301 dhe 313/a dhe 313/c pg. 3 të Kodit Penal.

Vendimi për perfundimin e hetimeve dhe dërgimin e çështjes në gjykim, në kushtet kur nga të dy të kallezuarit nuk kanë bërë një hetim të plotë dhe të gjithanshëm, përveçse janë në shpërdorim të detyrës janë duke konsumuar edhe një vepër tjetër penale atë të zbulimit të të vërtetës, parashikuar në Nenin 301 të Kodit Penal.

Veprime të cilat janë bërë pengesë për zbulimin e të vërtetës, madje dhe me dijeni të plotë të të kallëzuarëve, persona që ushtrojnë veprimtari publike apo në nivel shtetëror, nuk janë hetuar dhe as kanë dhënë deklarime.

Të kallëzuarit, shtetasit Klodian Braho dhe Ened Nakuçi, kanë ngritur akuzën duke u bazuar në provat e mbledhura, ku pretendojnë se ekziston dyshimi i arsyeshëm se jo vetëm procedurat e marrjes me koncension nuk janë bërë në përputhje me ligjin, por sipas akuzës del e provuar se ka patur edhe ndikime nga persona që ushtrojne funksion publik, për të cilët organi i akuzës në kundërshtim me ligjin duhet të hetonte.

Ndjekja e procedurave të marrjes me koncension të Inceneratorit të Elbasanit nga finacimi me Partneritetin Publik Privat i është ngarkuar për ndjekje **Ministrit të zhvillimit Ekonomik, Tregtisë dhe Sipërmarrjes, Z. Arben Ahmetaj** dhe Ministrit të Mjedist Z. Lefter Koka. Të dy ministrat kanë që të pranishëm vet apo përfaqësuesit e tyre në të gjitha procedurat e ndjekura për këtë koncension. Me shkresë **Nr. 7975 /1 Prot datë 14.11.2014 Z. Arben Ahmetaj shprehet parimisht dakort për Mendim për projektvendimin "Për përcaktimin e Autoritetit Kontraktues, përkatësisht Ministrinë e Mjedisit, për dhënien me Koncesion PPP të ndërtimit të Impiantit të Trajtimit të Mbetjeve urbane të Qarkut Elbasan, për prodhimin e Energjisë Elektrike".**

Të dy të kallëzuarit, megjithëse janë në dijeni të plotë të detyrimit për të ndjekur gjithë procedurat e këtij koncensioni, janë mjaftuar vetëm me marrjen me cilesinë e të pandehurit shtetasit Lefter Koka dhe persona të tjerë si Klodian Zoto, Stela Gugallja, Alqi Bllako, Mirel Mërtiri etj. të cilet akuzohen për veprat penale të cituara në pjesën hyrëse të këtij kallëzimi.

Të dy të kallëzuarit, Klodian Braho dhe Ened Nakuçi kanë ngritur akuzën për shtetasin Lefter Koka duke pretenduar se me veprimet apo mosveprimet gjatë gjithë procedurave, për këtë koncesion, kanë qënë në shkelje të ligjit. Ndërkaq e kanë akuzuar edhe për ndikim të paligjshëm nga persona që ushtrojnë funksione Publike kundrejt mjeteve monetare.

Pavarësisht se ky shtetas ka qënë Përgjegjës për fillimin, vazhdimin dhe përfundimin e kësaj procedure, koncensioni së bashku me **Ministrin Arben Ahmetaj,** dy të kallëzuarit shtetasit Klodian Braho dhe Ened Nakuçi nuk rezulton të kenë zhvilluar hetime qoftë për procedurat që i janë i ngarkuar Z. Ahmetaj nga Këshilli i Ministrave. Çuditërisht megjithëse del e provuar nga Emailet e shtetasit Klodian Zoto se shtetasi Arben Ahmetaj në mënyrë të vazhdueshme ka përfituar pagesa nëpërmjet llogarive bankare dhe kartave të kreditit të shtetasit Klodian Zoto, në mënyrë të përsëritur nga viti 2013 dhe deri në vitin 2021.

Disa prej këtyre emaileve që vërtetojnë sa më sipër do t'i dorëzojmë në cilësinë e provës (të nxjerra këto prova nga kqyrja e bërë në Emailin e të pandehurit Klodian Zoto).

Ndërkaq i pandehuri Lefter Koka është nën hetim për veprimet e konsideruara nga dy të kallëzuarit si në Kundërshtim me ligjin me masë sigurimi arrest me burg, për të njëjtat veprime Ministri Arben Ahmetaj nuk është thirrur as si deklarues që ka dijeni në ngjarjen e jo më si person nën Hetim.

Ndaj në këto rrethana rezulton e provuar se të dy të kallëzuarit me veprime konkrrete kanë kryer veprën penale shoqërisht të rrezikshme atë të pengimit të zbulimit të të vërtetës dhe devijim hetimesh, duke fshehur apo asgjesuar provat dhe e/mail- in, prova të marra nga kompjuteri i shtetasit Klodian Zoto, nxjerrë nga të kallëzuarit, pasqyruar në Aktin e datës 03.03.2022, titulluar Akt. nr 65 , EKSPERTIM TEKNIK KOMPJUTERIK (i pjesshëm) (lidhur me procedimin penal nr 227 / 2020 pajisje e sekuestruar gjatë kontrollit të banesës së shtetasit

Klodian Zoto). Nga Prokuroria e Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar, me vendim të datës 14.12.2021 të OPGJ Foti Llaka, Cezar Keci, Arben Janaqi në njësin "E" për hetimin e Krimit Ekonomik e financiar, në drejtorinë Hetimore, Departamenti i Policisë Kriminale, ardhur në sektorin e Ekspertizës në datë 15.12.2021, na janë dërguar ndër të tjera:

- *Një njësi qendrore Konpjuterike e markes "THERMALTAKE" me kod hapje "Zotofamily".*

Në Kompjuterin (Njësi Qendrore) e sipërcituar, konstatohet i instaluar dhe konfiguruar programi Microsoft Outlook , ku jane konstatuar të dhënat (emaile) për disa llogari emaili : klodianzoto@yahoo.com , kzoto@its.al e të tjerë.

Emailet e adresave të mësipërme janë të ruajtur Lokalisht (offline) në kompjuter në disa Skedare Microsoft Outlook të tipit "ost" dhe " pst". Kanë qenë dhe janë në dispozicion të kallëzuarve.

Provat që implikojnë Ministrin Arben Ahmetaj apo familjarët e tij, që kanë përfituar pagesa nëpërmjet llogarive bankare dhe kartave të kreditit të shteasit Klodian Zoto, në mënyrë të përseritur nga viti 2013 dhe deri në vitin 2021 do të listohen dhe do të jenë pjesë e këtij kallzimi.

Ndërkaq veprimet e paligjshme dhe kriminale të të dy të kallëzuarëve kanë vijuar edhe më tej, duke urdhëruar kryerjen e aktit të ekspertimit nëpërmjet kqyrjes së ekspertëve të fushës dhe nxjerrë nga kompjuteri të gjitha provat që ata i kanë konsideruar si të vlefshme për hetimin.

Në mënyrë të qëllimshme për interesa të tyre dhe aspak për interes të një hetimi të plotë të gjithanshëm dhe transparent, të dy të kallezuarit, meqënëse nuk bënë pjesë të provave të dosjes hetimore Ministrin Arben Ahmetaj, te materialet që janë gjetur në kompjuterin e shtetasit Klodian Zoto, bënë publike madje dhe pa hezituar fare materiale që i përkisnin hetimit (pra, në shkelje të ligjit për ruajtjen e sekretit të provave) por pa u shqetësuar fare për kryerjen e veprës penale duke cënuar rëndë dhe konfidencialitetin e korrespondencës me persona të tjerë që nuk kanë lidhje fare me Shoqerinë e shtetasit Klodian Zoto.

Në vazhdimësi të qellimit kriminal, prokurorët në mënyrë të pajustifikuar ka vepruar në kundërshtim me ligjin me nenet e sipërcitur.

Me anë subjektive të urdhërimeve dhe vendimeve të padrejta, hapur janë kryer veprime në kundërshtim me permbushje të detyrës.

Rrethanat e përshkruara përbejnë fakt të kundërligjshëm dhe cënim të marrëdhënieve të mbrojtura nga Kodi Penal duke përfaqësuar edhe shkakun e kallëzimit. Kundërligjshmëria e faktit dhe cënimi i të drejtës gjejnë mbrojtje nga baza ligjore e kallezimit, në nenet 248 e 25 si dhe neni 301 dhe 313/1 dhe 313/2 te Kodit Penal

Për vërtetimin e fakteve të parashtruara kërkojmë nga organet, Inspektoriati i Lartë i Drejtësisë (ILD), Këshilli i Lartë i Prokurorië (KLP), Këshilli i Lartë Gjyqësor (KLGJ), Strukturës së Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar (SPAK), Tiranë, bllokimin e menjëhershëm të gjithë dokumentacionit dhe praktikës që ndodhet pranë Strukturës së Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar, Tiranë.

Në keto rrethana të tilla, kërkojmë fillimin e procedimit penal kundër shtetasve Klodian Braho dhe Ened Nakuçi, për kryerjen e veprave penale të shpërdorimit të detyrës, të kryera në bashkëpunim, nenet 248 e 25 si dhe neni 301 dhe 313/1 dhe 313/2 te Kodit Penal

Për shkak të rrezikshmërisë së madhe të veprës penale të të kallëzuarëve, për Faktin që mund të ndikojnë në helmim të provave, kërkojmë ndalimin e tyre dhe sigurimin personal të tyre në një nga dhomat e paraburgimit pranë Strukturës së Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar, Tiranë.

ADRIATIK DOÇI

Adriatik Doçi

Bashkëlidhur provat e listuara të kallëzimit:

PROVA 1

From: Manager Renngasse <manager.rg@starlighthotels.com>
To: klodian zoto <klodianzoto@yahoo.com>
Sent: Thursday, June 18, 2020, 1:36:45 PM GMT+2
Subject: AW: Invoice Starlight Suiten Hotel Renngasse

Dear Klodian,

Thank you for your response and the copy of the credit card. We confirm that the attached invoice of the guests: Arben Ahmetaj was settled with the below stated credit card in the year of 2013.
For any further questions or inquiries, kindly contact us at any time.

Best regards,

Catherine Apolona
Hotel Manager
unknown.png ¬

Starlight Suiten Hotels
Renngasse 13, A - 1010 Wien
Salzgries 12, A - 1010 Wien
Tel.:+43 1 535 9222
Fax:+43 1 535 9222 11
Mail: manager.rg@starlighthotels.com
Web: www.starlighthotels.com

-----Ursprüngliche Nachricht-----
Von: klodian zoto <klodianzoto@yahoo.com>
Gesendet: Mittwoch 17 Juni 2020 17:48
An: Manager Renngasse <manager.rg@starlighthotels.com>
Betreff: Re: Invoice Starlight Suiten Hotel Renngasse

Hello Catherina

PLease find in attach the credit card which i used for the payment.
please whenever possible can you send the data and confirmation of the gests

thank you

unknown.jpg ¬

On 17 Jun 2020, at 2:37 PM, Manager Renngasse
<manager.rg@starlighthotels.com> wrote:

Dear Mr. Zoto,

Thank you for your e-mail and the call.
Do you still have the credit card or a copy of it, where your name is stated on the credit card?
Thank you in advance for your response.

Best regards,

Catherine Apolona
Hotel Manager
<Mail Attachment.png>

Starlight Suiten Hotels
Renngasse 13, A - 1010 Wien
Salzgries 12, A - 1010 Wien
Tel.:+43 1 535 9222
Fax:+43 1 535 9222 11
Mail: manager.sg@starlighthotels.com
Web: www.starlighthotels.com

-----Ursprüngliche Nachricht-----
Von: klodian zoto <klodianzoto@yahoo.com>
Gesendet: Mittwoch 17 Juni 2020 11:58
An: Manager Renngasse <manager.rg@starlighthotels.com>
Betreff: Fw: Invoice Starlight Suiten Hotel Renngasse

----- Forwarded Message -----
From: Manager Renngasse <manager.rg@starlighthotels.com>

To: "klodianzoto@yahoo.com" <klodianzoto@yahoo.com>
Sent: Wednesday, September 18, 2013, 8:07:00 AM GMT+2
Subject: Invoice Starlight Suiten Hotel Renngasse

Kind regards from Vienna

Manuela Schön
Resident Manager

Starlight Suiten Hotels
Renngasse 13, A -1010 Wien
Tel.: +43 1 533 99 89
Fax.: +43 1 533 99 89 11
http: www.starlighthotels.com
mailto: reservation@starlighthotels.com

unknown.png ¬unknown.jpg ¬

prima GOLD
BKT
BANKA KOMBETARE TREGTARE
5240 9603 2144 9682
5240
MONTH / YEAR
VALID THRU 06/17
KLODIAN ZOTO
MasterCard

Prova 2

From: Booking.com <customer.service@booking.com>,
To: <klodianzoto@yahoo.com>,
Subject: Your modified booking at Hotel Principe Di Savoia
Sent: Fri, Jun 20, 2014 9:05:59 AM

Your modified booking is now confirmed

Your changes

Ambassador Junior Suite for guest Mirel Mertiri

Guest Name: Mirel Mertiri (was Arben Ahmeti)

Hotel Principe Di Savoia

Address: Piazza Della Repubblica 17
Stazione Centrale
Milan, 20124, Italy

Phone: +390262304030

Email: reservations.hps@dorchestercollection.com

Getting there: Show directions

Manage your booking

Your reservation	2 nights, 1 room
Check-in	Friday, June 20, 2014 (from 14:00)
Check-out	Sunday, June 22, 2014 (until 12:00)
Booking number	814791435
PIN Code	8709
Booked by	Klodian Zoto (klodianzoto@yahoo.com)
Booking first made on	Friday, June 20, 2014, 11:03:14 [CET]
Last modification made on	Friday, June 20, 2014, 11:05:54 [CET]

Ambassador Junior Suite	**€ 1,454.55**
VAT (10%) included	**€ 145.45**
Total Price	**€ 1,600**
	Best Price Guaranteed

You'll pay when you stay at Hotel Principe Di Savoia

City tax (€ 5 per person per night) not included

Please note: additional supplements (e.g. extra bed) are not added to this total.

The total price shown is the amount you will pay to the property. Booking.com does not charge any reservation, administration or other fees.

Hotel Principe Di Savoia

Room Details

This elegant suite includes a separate living room, a work desk and an LCD satellite TV. The large marble bathroom has Acqua di Parma toiletries. This room cannot accommodate extra beds.

Guest name	Mirel Mertiri
Number of guests	max. 2 people.
Meal plan	No meal is included in this room rate.
Prepayment	No deposit will be charged.
Cancellation policy	If canceled or modified up to 12 pm on the date of arrival, no fee will be charged.If canceled or modified later or in case of no-show, 100 percent of the first night will be charged. Any cancellation or modification fees are determined by the property. Additional costs will be paid to the property.
Cancellation cost	• Until June 20, 2014 11:59 AM [Milan]: EUR 0

You can easily change or cancel this booking for free before June 20, 2014 by visiting My Booking.com

Important Information

Please note that some of the services and facilities above may not be available on a 24-hour basis or without advance request.

Reservations are recommended for tables in the restaurant.

Payment

You have now confirmed and guaranteed your reservation by credit card.
All payments are to be made at the property during your stay, unless otherwise stated in the policies.
The hotel reserves the right to pre-authorize credit cards prior to arrival.
This property accepts the following forms of payment:
American Express, Visa, Euro/Mastercard, Diners Club, JCB, Switch, CartaSi, UnionPay credit card

Booking Conditions

Guest parking	Private parking is available on site (reservation is not needed) and charges apply.
Internet	WiFi is available in all areas and charges apply.

See all policies

Don't Forget

For any questions related to the property, you can contact Hotel Principe Di Savoia directly at:
+390262304030 or reservations.hps@dorchestercollection.com
If you'd like to change or upgrade your reservation, visit My Booking.com.
Our Customer Service team is also here to help. Send us a message or call us at:
When abroad or from Italy: +44 20 3320 2609

Get our free apps for paperless check-in
Access this confirmation - even when you're offline!

Have a great trip!
Booking.com Customer Service Team

Copyright © 1996–2014 Booking.com. All rights reserved.
This email was sent by Booking.com, Herengracht 597, 1017 CE Amsterdam, Netherlands

From: MOMLN - Reservations <MOMLN-Reservations@mohg.com>
Subject: **RE: Mandarin Oriental, Milan**
Date: 9 September 2016, 2:20:03 PM, CEST
To: klodian zoto <klodianzoto@yahoo.com>

Prova 3

Dear Mr. Zoto,

Warm greetings form Milan and thank you very much for sending over the credit card form for Ms. Hoxha' s second booking #63638SB011695.

We are glad to confirm we charged room as per attached receipt.

Furthermore, we confirm breakfast will also be charged to the credit card on form.

Please do not hesitate to contact us for any further information or assistance you may need.

We are at full disposal and we wish you a very good day.

Sincerely,

Antonello Russo

Reservations Office

<image008.jpg>

Address	Via Andegari, 9 - 20121 Milan, Italy
Telephone	+39 02 8731 8899
Fax	+39 02 8731 8801
Email	momln-reservations@mohg.com
Website	mandarinoriental.com

Experience Milan | Mandarin Oriental Hotel, Milan Join us on

Prova 4

From: Booking.com <customer.service@booking.com>,
To: <klodianzoto@yahoo.com>,
Subject: La tua prenotazione per Hotel Sans Souci Wien
Sent: Fri, Feb 21, 2014 8:32:35 AM

Confermiamo la tua prenotazione modificata

Miglior Prezzo Garantito Stampa Gestisci la tua prenotazione

Le tue modifiche

Suite Master per il cliente Arben Ahmetaj

nome del cliente:	Arben Ahmetaj (in precedenza Klodian Zoto)
Prenotazione effettuata	giovedì 20 febbraio 2014, alle 10:12:28 [CET]
Ultima modifica	venerdì 21 febbraio 2014, at 09:32:31 [CET]

La tua prenotazione modificata

Numero di prenotazione:	484776449
Codice PIN:	1658
E-mail:	klodianzoto@yahoo.com
Prenotazione effettuata da:	Klodian Zoto
La tua prenotazione:	2 notti, 1 camera
Arrivo:	venerdì 21 febbraio 2014 *(dalle ore 14:00)*
Partenza:	domenica 23 febbraio 2014 *(fino alle ore 12:00)*

1 Suite Master - Non rimborsabile

IVA (10%) inclusa

Tassa di soggiorno inclusa

Importo totale € 1.184

L'importo totale non include eventuali costi aggiuntivi (ad es. letti supplementari).

Il prezzo mostrato è l'importo dovuto alla struttura. Booking.com non addebita nessun costo di prenotazione né di amministrazione.

Vedi la tua prenotazione, modifica i dati degli ospiti o aggiungi una richiesta speciale online, in modo sicuro.

Dettagli sulle camere

Affacciata sui principali musei di Vienna, questa spaziosa suite sfoggia un arredamento lussuoso che abbina design moderno, mobili d'epoca e opere originali di Roy Lichtenstein, dispone di 1 camera da letto separata, soggiorno con TV, pavimenti in parquet, cabina armadio e ampio bagno con pavimenti in marmo, grande vasca rotonda, doccia, doppio lavabo e TV. Vanta inoltre una seduta sotto la finestra con vista sui musei circostanti.

Nome dell'ospite: Arben Ahmetaj

per massimo 2 persone.

Pasti:

- La colazione è inclusa nella tariffa della camera.

Pagamento anticipato:

- Verrà addebitato l'intero importo al momento della prenotazione.

Condizioni di cancellazione:

- Importante: in caso di cancellazione, di modifiche o di mancata presentazione viene addebitato l'intero importo del soggiorno.

I costi di cancellazione e di modifica sono stabiliti dalla struttura. Eventuali costi aggiuntivi dovranno essere pagati alla struttura.

Costi di cancellazione:

- EUR 1184

Questa prenotazione non può essere cancellata gratuitamente.

Scarica le nostre app gratuite e non dovrai più stampare niente per il check-in

Accedi a questa conferma anche quando sei offline

Pagamento

Hai confermato e garantito la tua prenotazione tramite carta di credito. Tutti i pagamenti vanno effettuati presso la struttura durante il soggiorno, se non diversamente specificato nelle condizioni dell'hotel o della camera. La carta di credito potrebbe essere sottoposta a pre-autorizzazione prima dell'arrivo.

Questa struttura accetta i seguenti metodi di pagamento:

American Express, Visa, Euro/Mastercard, Diners Club, Maestro

Ricorda

Puoi cancellare o modificare la prenotazione dall'area utenti "Il tuo Booking.com": https://secure.booking.com/myreservations.html?tmpl=profile/myreservations;bn=484776449;pincode=1658

Buon viaggio! - Assistenza Clienti Booking.com

Copyright © 1996–2014 Booking.com. Tutti i diritti riservati.
Questa e-mail ti è stata inviata da Booking.com, Herengracht 597, 1017 CE Amsterdam, Paesi Bassi

Prova 5

On 13 Jul 2017, at 17:19, klodian zoto <klodianzoto@yahoo.com> wrote:

On Thursday, July 13, 2017 5:18 PM, JW Marriott Bucharest Grand Hotel <customer.service@booking.com> wrote:

<Untitled.png>

Numero di conferma: 1908471863
Codice PIN: 1086 <Untitled.png>

Grazie, Klodian!

<Untitled.png> **La tua prenotazione a Bucharest è confermata.**

<Untitled.png> **JW Marriott Bucharest Grand Hotel** ti aspetta il **13 luglio**

<Untitled.png> JW Marriott Bucharest Grand Hotel gestirà direttamente il tuo pagamento secondo i tempi e le modalità previste dalle condizioni di prenotazione. Qui sotto trovi più informazioni.

<Untitled.png> Fai modifiche alla prenotazione o domande alla struttura con pochi semplici click.

Modifica la tua prenotazione

La tua prenotazione	3 notti, 3 camere
Arrivo	giovedì 13 luglio 2017 (dalle ore 15:00)
Partenza	domenica 16 luglio 2017 (00:00 - 12:00)

JW Marriott Bucharest Grand Hotel <Untitled.png>

Calea 13 Septembrie 90, Sector 5, Bucharest, 050726, Romania - Mostra percorso

Telefono: +40214032000
Invia un'e-mail alla struttura

<Untitled.png> <Untitled.jpeg>

<Untitled.png> Apri la versione stampabile

3 camere

9 % IVA è incluso.
1 % Tassa di soggiorno è incluso.

Importo totale

€ 1.767

<Untitled.png> Rimborsiamo le differenze di prezzo

Pagherai durante il soggiorno presso JW Marriott Bucharest Grand Hotel.

Pre-autorizzazione: per verificare la validità della tua carta di credito e garantire la prenotazione, la struttura si riserva il diritto di trattenere temporaneamente un importo prima del tuo arrivo.

Pagherai l'hotel nella valuta del posto (RON) al tasso di cambio valido nel giorno del pagamento.

L'importo totale non include eventuali costi aggiuntivi (ad es. letti supplementari).

Il prezzo mostrato è l'importo dovuto alla struttura. Booking.com non addebita nessun costo di prenotazione né di amministrazione.

Se cancelli o non ti presenti, la struttura potrebbe comunque addebitare le tasse (se previste).

Invita i tuoi amici e guadagna US$15

Presenta Booking.com ai tuoi amici e alla tua famiglia e goditi un premio in denaro di US$15

https://www.booking.com/s/02ebc645 Come funziona?

1. Manda il link dell'invito ai tuoi amici.
2. I tuoi amici prenotano usando il link.
3. Dopo il soggiorno, tu ricevi US$15 e il tuo amico riceve un rimborso del 10%.

Il link con l'invito è disponibile anche quando accedi al tuo account. Hai domande? Leggi le nostre Domande Frequenti.

È tutto corretto?

Puoi sempre rivedere o modificare la tua prenotazione online, non serve registrarsi.

- Modifica i dati della carta di credito
- Modifica i dati degli ospiti
- Richiedi i vantaggi Genius
- Contatta la struttura
- Richiedi il check-in anticipato o il check-out tardivo

Klodian, ecco la tua guida di viaggio di Bucarest!

<Untitled.jpeg>

Camera 1: Camera Grand

(11)

Camera di oltre 50 metri quadrati dotata di letto king-size o 2 letti matrimoniali e, in alcuni casi, zona relax separata con divano e poltrone.

Nome dell'ospite	mirel mertiri Modifica il nome degli ospiti
Numero ospiti	2 Adulti, 1 Bambino (fino a 6 anni) Modifica il numero degli ospiti
Pasti	Colazione costa € 24 a persona per notte.
Pagamento anticipato	Non è richiesto alcun pagamento anticipato.
Condizioni di cancellazione	Puoi cancellare gratuitamente fino a 1 giorno prima dell'arrivo. Se cancelli nelle 24 ore precedenti all'arrivo ti sarà addebitato il costo della prima notte. I costi di cancellazione e di modifica sono stabiliti dalla struttura. Eventuali costi aggiuntivi dovranno essere pagati alla struttura.

Costi di cancellazione

Costo della camera

Camera 2: Camera Matrimoniale Deluxe

(11)

Camera moderna e spaziosa con accappatoi, articoli da toeletta gratuiti e TV via cavo.

Nome dell'ospite	Arben ahmetaj Modifica il nome degli ospiti
Numero ospiti	2 Adulti, 1 Bambino (fino a 6 anni) Modifica il numero degli ospiti
Pasti	Colazione costa € 24 a persona per notte.
Pagamento anticipato	Non è richiesto alcun pagamento anticipato.
Condizioni di cancellazione	Puoi cancellare gratuitamente fino a 1 giorno prima dell'arrivo. Se cancelli nelle 24 ore precedenti all'arrivo ti sarà addebitato il costo della prima notte. I costi di cancellazione e di modifica sono stabiliti dalla struttura. Eventuali costi aggiuntivi dovranno essere pagati alla struttura.

Costi di cancellazione

Costo della camera

Camera 3: Camera Matrimoniale Deluxe

(11)

Camera moderna e spaziosa con accappatoi, articoli da toeletta gratuiti e TV via cavo.

Nome dell'ospite	mirel mertiri Modifica il nome degli ospiti
Numero ospiti	2 Adulti, 1 Bambino (fino a 6 anni) Modifica il numero degli ospiti
Pasti	Colazione costa € 24 a persona per notte.
Pagamento anticipato	Non è richiesto alcun pagamento anticipato.
Condizioni di cancellazione	Puoi cancellare gratuitamente fino a 1 giorno prima dell'arrivo. Se cancelli nelle 24 ore precedenti all'arrivo ti sarà addebitato il costo della prima notte. I costi di cancellazione e di modifica sono stabiliti dalla struttura. Eventuali costi aggiuntivi dovranno essere pagati alla struttura.

Costi di cancellazione

Costo della camera

<Untitled.png>	**Non dimenticare i tuoi bonus Genius!**
<Untitled.png>	Priorità ai clienti Genius per check-in anticipato
<Untitled.png>	Priorità ai clienti Genius per check-out tardivo

Ricorda: devi richiedere i tuoi bonus in anticipo alla struttura. Fallo subito per rendere il tuo soggiorno ancora più memorabile!

Richieste Speciali

You have a booker that prefers communication by email
BED PREFERENCE:Deluxe Double Room: 1 extra-large double - Grand Room: 1 extra-large double - Deluxe Double Room: 1 extra-large double

Informazioni importanti

Kindly note the hotel's swimming pool between 30 July and 08 August 2017 (inclusively), due to maintenance works.

Payment is made at the hotel reception in Lei (RON) based on the current exchange rate on the day of payment.

Pagamento

Hai confermato e garantito la tua prenotazione tramite carta di credito.
Tutti i pagamenti vanno effettuati presso la struttura durante il soggiorno, se non diversamente specificato nelle condizioni.
La carta di credito potrebbe essere sottoposta a pre-autorizzazione prima dell'arrivo.
Questa struttura accetta i seguenti metodi di pagamento:
American Express, Visa, Euro/Mastercard
Modifica i dati della carta di credito

Condizioni di prenotazione

Parcheggio	Parcheggio privato disponibile in loco senza prenotazione al costo di 11 EUR al giorno .
Internet	Internet WiFi disponibile al costo di 15 EUR ogni 24 ore nelle camere.

Vedi tutte le condizioni della prenotazione

Ti serve aiuto con la prenotazione?

Contatta la struttura	Telefono: +40214032000
Gestisci la prenotazione	Puoi vedere o modificare la prenotazione online, in qualsiasi momento.
Domande generali	Visita il nostro Help Center

Copyright © 1996–2017 Booking.com. Tutti i diritti riservati.
Quando comunichi con la struttura che hai prenotato su Booking.com, acconsenti al trattamento delle comunicazioni, come stabilito nella nostra Informativa sulla privacy.

----- Forwarded Message -----

Prova 6

From: Reception Hermitage <reception.hh@sbm.mc>
To: AV KLODIAN ZOTO <klodianzoto@yahoo.com>
Cc: Reception Hermitage <reception.hh@sbm.mc>
Sent: Friday, July 12, 2013 8:43 PM
Subject: RE: Autorisation form

Dear Mr. Zoto,

We would like to confirm you that we did receive all documents for FULL CREDIT for two rooms under the name Mr Ahmetaj.

All charges will be charges to your credit card.

We remain at your disposal for any further information.

Best regards,

Olga Burtseva
La Reception
Hôtel Hermitage
Monte-Carlo SBM
T. (377) 98 06 48 12
F. (377) 98 06 59 70
www.montecarlosbm.com

LEADING HOTELS

2012 Travel + Leisure World's Best Award's: Top 10 Large City Hotels in Europe

LETËRNJOFTIM ID REPUBLIKA E SHQIPERISE REPUBLIC OF ALBANIA

Doçi

Adriatik

Shqiptare/Albanian

Bruç, ALB

13-07-1984

06-06-2019

MPB

034331981

M

05-06-2029

I40713058N